

婚姻証明書「見本」

THE CITY OF NEW YORK
OFFICE OF THE CITY CLERK
MARRIAGE LICENSE BUREAU

License Number

Certificate of Marriage Registration

This Is To Certify That **Tomas John Eriot**

residing at **1 West 72nd Street Apartment 2H, New York, NY 10023**

born on **06/23/19XX** at **New York, NY USA**

and **Yoko Yamada**

residing at **1 West 72nd Street Apartment 2H, New York, NY 10023**

born on **09/05/19XX** at **Tokyo, Japan**

Were Married

on **01/31/20XX** at The Office of the City Clerk
By 141 WORTH STREET
NEW YORK, NY 10013
United States

as shown by the duly registered license and certificate of marriage of said persons on file in this office.


CERTIFIED THIS DATE AT THE CITY CLERK'S OFFICE

Manhattan
N. Y.

20

PLEASE NOTE: Facsimile Signature
and seal are printed pursuant
to Section 11-A, Domestic
Relations Law of New York.




Michael McSweeney
City Clerk of the City of New York

婚姻証明書（抄訳文）

1. 婚姻当事者の氏名

Last , First Middle の順に

夫の氏名 エリオット, トーマスジョン

外国人は西暦で、日本人は元号で

19XX年 6月 23日生

妻の氏名 山田 洋子

昭和XX年 9月 5日生

2. 婚姻成立年月日

平成 XX年 1月 31日

3. 婚姻の方式

アメリカ合衆国 ニューヨーク 州の方式

4. 証明書発給者の職名

Registrar (登記官)

Clerk (書記官)

書記官・登記官・その他 ()

5. 翻訳者氏名

山田 洋子